

# ÅRSMELDING

NATIONALTHEATRET 2007



## INNHold

Styrets årsberetning for 2007	3
Resultatregnskap	6
Balanse	7
Noter	8
Kontantstrømoppstilling	13
Salgs- og aktivitetsstatistikk for 2007	14
Revisjonsberetning	16
Tillitsvalgte og bedriftsforsamlingen	17
Oppsetninger	18
Samarbeid og Gjestespill	23
Annet	25
På turné	26
Oppsetninger overført fra 2006 og gjenopptagelser	27
Samtidsfestivalen	29
Nationaltheatrets skuespillere 2007	31

Forsidefoto fra Markens grøde. Fotograf: L-P Lorentz.



NATIONALTHEATRET

Hovedsponsorer:

DnBNOR



# ÅRSBERETNING FOR 2007

Nationaltheatret er landets største teater med et uttalt mål om å bli anerkjent som et av Europas ledende teatre; tradisjonsrikt og grensesprengende.

Selskapets forretningskontor er i Oslo med faste scener i Oslo sentrum og på Torshov. I tillegg gjester Nationaltheatret scener både i Norge og utenlands.

## PUBLIKUMSTILBUDET

Nationaltheatrets tilbud til publikum i 2007 var omfattende og variert, og teatrets fire scener var i kontinuerlig drift gjennom hele teatersesongen.

Teatret produserte og samproduserte totalt 51 forskjellige oppsetninger fordelt på 709 forestillinger, 672 på egne scener og 37 på turné. Teatret gjestet med 3 oppsetninger i henholdsvis Tyskland, Ungarn og Tsjekkia. Teatret tok imot 14 gjestespill, hvorav 6 internasjonale under Samtidsfestivalen.

Det samlede publikumsbesøk var på 198 442, og av dette var 188 153 besøk på egne scener. Beleggsprosenten på egne scener var på knappe 80 % som må anses som svært tilfredsstillende da det var noe høyere enn i rekordåret 2006. Teatret samarbeidet ikke med andre teatre i Norge om turnéer, og avsluttet i 2006 et mangeårig prosjekt i Burkina Faso. Som følge av dette er det totale publikumsbesøk lavere enn i 2006.

Teatret presenterte 8 uroppføringer, 13 oppføringer av norsk dramatik og 8 oppføringer av utenlandsk dramatik yngre enn 15 år.

## SAMTIDSFESTIVALEN

Nationaltheatret etablerte Samtidsfestivalen høsten 2001 som en arena for samtidsuttrykkene i scenekunsten. I likhet med Ibsenfestivalen består Samtidsfestivalen av norske og internasjonale gjestespill i forening med egenproduserte oppsetninger. I tillegg presenteres internasjonale seminarer, omvisninger, konserter og lesninger. Siden 2005 har Nationaltheatret samarbeidet med Det Norske Teatret, Black Box og Det Åpne Teater om programmet til Samtidsfestivalen. I år omfattet samarbeidet også Norsk Dramatikkfestival.

Samtidsfestivalen var finansiert med sponsormidler fra OBOS, Telenor og DnB NOR, samt av ulike samarbeidspartene, bidragsytere og fonds. På samme måte som Ibsenfestivalen,

er Samtidsfestivalen en møteplass for norske og internasjonale scenekunstnere. Den er viktig for utviklingen av den nyskapende scenekunsten i Norge og promoteringen av norsk scenekunst internasjonalt.

Samtidsfestivalen 2007 fant sted i perioden 26. september til 14. oktober. Det ble hentet gjestespill fra 12 ulike land, og Nationaltheatret stod selv for 7 egen- og samproduksjoner og 7 gjestespill. Til sammen presenterte teatret med samarbeidspartnerne 40 ulike arrangementer, i form av 90 forestillinger fordelt på 9 scener i festivalperioden. Samtidsfestivalen 2007 utgjør derved den hittil største og mest omfattende presentasjonen av samtidsteater i Oslo, med stor spredning når det gjelder genre, tema og geografisk perspektiv.

## ANNET KUNSTNERISK SAMARBEID

I tillegg til Nationaltheatrets 37 egne produksjoner i Norge, bidro teatret i 2007 med kunstneriske og/eller økonomiske ressurser til 15 samarbeidsprosjekter med andre institusjoner/kompanier.

Teatret inngikk også i 2007 en samarbeidsavtale med Festspillene i Bergen om uroppsetningen "Eg er vinden" av Jon Fosse. Oppsetningen hadde premiere under Festspillene og Oslo-premiere under Samtidsfestivalen.

Teatret videreførte sitt mangeårige samarbeid med Jo Strømgren Kompani med presentasjon av "Klosteret" på Amfiscenen. Videre samarbeidet teatret med Oslo Moderne Teater, POS Theatre Company, Ibang teaterproduksjoner, Sons of Liberty, Taran Management, Fransk Kultursenter, Oslo Filharmonien, Oslo Kommune, Det Norske Teater Norsk Dramatikkfestival, Ultima, Black Box Teater og Det Åpne Teater.

Heddaprisen for 2007 ble arrangert i teatret i samarbeid med Norsk teater og orkesterforening.

Teatret gjestet i 2007 Maxim Gorki Theater i Berlin med oppsetningen "Lenz", Katona Teater i Budapest med "Hedda Gabler" og Divadlo-festivalen i Pilzen med "Vildanden".

## TRANSMISJONER

NRK Fjernsynet viste i 2007 Nationaltheatrets oppsetning av Torbjørn Egners "Folk og røvere i Kardemomme By" for et seertall på 300.000.

## ØKONOMISKE FORHOLD

Styret bekrefter at fortsatt drift er lagt til grunn for regnskapet, og at regnskapet gir et rettviseende bilde av resultat og stilling pr 31.12.2007.

Årets resultat viser et overskudd på kr 2.093.930. Driftsinntekter i 2007 ble 176,8 mill. kr. mot 180,3 mill. kr i 2006. Av dette var egeninntektene 47,3 mill. kr. mot 53,2 mill. kr i 2006. Driftskostnadene ble 174,6 mill. kr. mot 177,9 mill.kr i 2006.

Parametrene som benyttes til å beregne fremtidige pensjonsforpliktelser er harmonisert i tråd med de parametrene de fleste andre kulturinstitusjoner benytter. Det er redegjort for parametrene i note 6 i årsregnskapet.

Reell økning i lønnskostnadene er på 3,9 %, men som følge av at tidligere avsatte midler til restrukturering er tilbakeført, viser personalkostnadene en nominell økning på 1,7 %.

Investeringene i verkstedlokaler i Brobekkveien, som det ble inngått leieavtale om i 2001, er finansiert ved et langsiktig lån i DnB NOR. Det er redegjort for teatrets langsiktige gjeld i note 5 i årsregnskapet. Renten på lånet fra DnB NOR er sikret ved en fast avtalt rente. I 2007 er lånet nedbetalt med 2,3 mill.kr til en saldo pr 31.12 på 12,5 mill.kr. Leieforholdet varer i 20 år fra 1.2.2001, med leiers rett til å fornye i ytterligere 10 + 10 år til markedspris.

## SPONSORMIDLER OG ANDRE TILSKUDD

Teatret har samarbeidsavtaler med DnB NOR ASA, Telenor ASA og OBOS. I 2007 mottok teatret totalt 5,3 mill.kr. i sponsormidler. Midlene ble i hovedsak brukt til finansiering av Samtidsfestivalen 2007. Det er redegjort for omfang og bruk av sponsormidler i note 10 i årsregnskapet.

Styret vil takke bidragsytere og samarbeidspartnere for god støtte og godt samarbeid i året som er gått.

## DISPONERING AV ÅRETS RESULTAT

Styret foreslår at årets overskudd på kr 2.093.930 føres mot "Annen egenkapital".

## MILJØFORHOLD

Arbeidsmiljøet er tilfredsstillende. Det er i 2007 avholdt 2 møter i arbeidsmiljøutvalget. Gjennomsnittlig sykefravær har

i 2007 vært 3,16 %. Det er i 2007 registrert 6 skader under arbeidet som har som har medført kortvarig sykefravær. Virksomheten forurensar ikke det ytre miljø.

## LEDELSE, ORGANISASJON OG LIKESTILLING

Teatersjef Eirik Stubøs åremål går ut 31.12.2008. Teatret lyste derfor i mars ut stillingen som teatersjef, og i august ble Hanne Tømta ansatt som ny teatersjef på åremål f.o.m. 01.01.2009 t.o.m. 31.12.2014.

Med utgangspunkt i at Stortinget har vedtatt at 2008 skal være et markeringsår for kulturelt mangfold har teatret i 2007 utarbeidet en mangfoldsstrategi for perioden 2008-2012 og en aktivitetsplan for mangfoldstiltak ved teatret i 2008.

Blant teatrets ansatte er det en jevn fordeling mellom kjønnene på henholdsvis 46 % kvinner og 54 % menn. Teatrets ansatte omfattes av tariffavtaler som regulerer lønns- og arbeidsbetingelser uavhengig av kjønn. Ledelsen ved teatret dvs. øverste ledelse, avdelingsledelse og produsenter har i 2007 bestått av 20 personer; 11 menn og 9 kvinner. Teatret har 11 styre- og varamedlemmer; 6 kvinner og 5 menn. Den jevne kjønnsfordelingen gjør at styret ikke ser noen grunn til å iverksette tiltak i denne forbindelse.

## UTSIKTENE FREMOVER

Styret vil peke på behovet for ekstraordinære investeringsmidler. Det er behov for å skifte ut foreldet og uhensiktsmessig teaterteknisk utstyr, og det er behov for omfattende oppgradering og vedlikeholdet av teaterbygningen. Teatret mottok i 2007 øremerkede midler på 2,6 mill.kr. til rehabilitering av bygg og tekniske anlegg, og midlene er benyttet til slike formål i 2007.

Teatret har i 2007 ytterligere utredet behovet for bygningsmessige oppgraderinger og vedlikehold i form av en egen teknisk tilstandsrapport, og planene er lagt for utarbeidelse av en forvaltningsplan for teaterbygningen i 2008.

Styret imøteser den videre dialogen med departementet angående rehabilitering av teaterbygningen. Nationalteatrets fredete bygning stiller helt spesielle krav og utfordringer både når det gjelder vedlikehold og når det gjelder teaterdrift.

## EIERE

Den norske stat eier alle aksjene i A/S Nationalteatret.

## STYRET

Styret besto av:  
Statens representanter:  
Jan Vincents Johannessen, styreleder  
Christian Ringnes, nestleder  
Lucy Smith  
Anne Enger  
Anniken Thue  
Første varamedlem Ida Børresen  
Andre varamedlem Kirsten Haune

Ansattes representanter t.o.m. 3. juni 2007:  
Anne Marie Ottersen m/ personlig varamedlem Per Jansen  
Ulf Bjørklid m/ personlig varamedlem Truls Kwetzinsky

Ansattes representanter f.o.m. 4. juni 2007:  
Henriette Steenstrup m/ personlig varamedlem Kim Haugen  
Ulf Bjørklid m/ personlig varamedlem Truls Kwetzinsky

Styret har avholdt 7 møter i løpet av året.

Styret vil rette en stor takk til alle ansatte for innsatsen i 2007.

Oslo, 29. februar 2008

I styret for A/S Nationalteatret  
Jan Vincents Johannessen – Styreleder  
Lucy Smith  
Christian Ringnes  
Anne Enger  
Anniken Thue  
Henriette Steenstrup  
Ulf Bjørklid  
Eirik Stubø – Teatersjef  
Thomas Gunnerud – Direktør

# RESULTATREGNSKAP

	Note	2007	2006
<b>DRIFTSINNEKTER</b>			
<b>EGNE INNEKTER</b>			
Billettinntekter	2	35 048 085	35 477 530
Diverse inntekter, bl.a. programsalg, restaurant		8 189 132	10 321 776
Sponsorinntekter og andre tilskudd	10	4 090 114	7 378 099
<b>SUM EGNE INNEKTER</b>		<b>47 327 331</b>	<b>53 177 405</b>
<b>OFFENTLIGE TILSKUDD</b>			
Ordinært driftstilskudd fra Staten	3	129 521 000	123 275 000
Andre offentlige tilskudd	3		3 827 078
<b>SUM OFFENTLIGE TILSKUDD</b>		<b>129 521 000</b>	<b>127 102 078</b>
<b>SUM DRIFTSINNEKTER</b>		<b>176 848 331</b>	<b>180 279 483</b>
<b>DRIFTSKOSTNADER</b>			
<b>PRODUKSJONSKOSTNADER</b>			
Produksjonskostnader		6 435 296	5 718 001
Andre varer og tjenester		11 425 395	9 110 247
<b>SUM PRODUKSJONSKOSTNADER</b>		<b>17 860 691</b>	<b>14 828 248</b>
<b>PERSONALKOSTNADER</b>			
Lønn		83 912 071	83 314 541
Ekstrahjelp, gjester etc.		13 137 039	12 096 747
Arbeidsgiveravgift		15 077 629	13 786 094
Diverse honorarer		896 320	945 542
Pensjoner, diverse sosiale utgifter	6	7 503 726	8 357 792
<b>SUM PERSONALKOSTNADER</b>	<b>4</b>	<b>120 526 785</b>	<b>118 500 716</b>
<b>AVSKRIVNINGER</b>			
Ordinære avskrivninger	8	5 153 900	5 869 821
<b>SUM AVSKRIVNINGER</b>		<b>5 153 900</b>	<b>5 869 821</b>
<b>ANDRE DRIFTSKOSTNADER</b>			
Opplæring og videreutvikling		103 725	297 030
Kjøp av forestillinger		916 313	3 135 584
Forfatterhonorar, musikkavgift		2 615 159	2 971 551
Lokaler		12 400 590	13 077 683
Reiser, diett, losji		3 194 060	5 099 822
Salgs- og informasjonskostnader		5 748 300	6 448 089
Kontorrekvisita, IKT og telefon		3 791 787	5 296 841
Diverse administrasjonskostnader		2 267 331	2 602 829
<b>SUM ANDRE DRIFTSKOSTNADER</b>		<b>31 037 265</b>	<b>38 929 430</b>
<b>SUM DRIFTSKOSTNADER</b>		<b>174 578 641</b>	<b>178 128 214</b>
<b>DRIFTSRESULTAT</b>		<b>2 269 690</b>	<b>2 151 269</b>
<b>FINANSIELLE POSTER</b>			
Andre finansinntekter		1 584 592	870 704
Finanskostnader		1 760 352	1 998 613
<b>RESULTAT AV FINANSIELLE POSTER</b>		<b>-175 760</b>	<b>-1 127 909</b>
<b>ÅRSRESULTAT</b>		<b>2 093 930</b>	<b>1 023 360</b>
<b>DISPONERING:</b>			
Årets resultat avsatt til egenkapitalen		2 093 930	1 023 360

# BALANSE

	Note	2007	2006
<b>EIENDELER</b>			
<b>ANLEGGSMIDLER</b>			
Teaterbygning	8	8 561 092	8 761 084
Innredninger i leide lokaler	8	27 984 723	29 952 215
Maskiner, teknisk utstyr og inventar	8	9 760 469	8 011 659
Depositum			
Langsiktig fordring på Staten	12	4 600 000	4 600 000
<b>SUM ANLEGGSMIDLER</b>		<b>50 906 283</b>	<b>51 324 958</b>
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
Forskuddsbetalte forestillingskostnader	9	1 454 434	1 778 725
Debitorer		1 594 992	1 982 630
Forskuddsfakturerte sponsormidler		2 600 000	2 400 000
Skattetrekkkonto		4 715 944	4 807 309
Bank og kasse		13 923 584	15 767 155
<b>SUM OMLØPSMIDLER</b>		<b>24 288 954</b>	<b>26 735 819</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>75 195 237</b>	<b>78 060 777</b>
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>EGENKAPITAL</b>			
<b>INNSKUTT EGENKAPITAL</b>			
Aksjekapital (195 aksjer á kr. 1.000)	11	195 000	195 000
Overkursfond	12	10 000 000	10 000 000
<b>SUM INNSKUTT EGENKAPITAL</b>		<b>10 195 000</b>	<b>10 195 000</b>
<b>OPPTJENT EGENKAPITAL</b>			
Annen egenkapital	12	6 427 614	4 333 684
Egenkapitaltilskudd fra Staten	12	4 600 000	4 600 000
<b>SUM OPPTJENT EGENKAPITAL</b>		<b>11 027 614</b>	<b>8 933 684</b>
<b>SUM EGENKAPITAL</b>		<b>21 222 614</b>	<b>19 128 684</b>
<b>GJELD</b>			
<b>AVSETNING TIL FORPLIKTELSE</b>			
Pensjonsforpliktelser	6	1 046 566	2 228 215
<b>SUM AVSETNING TIL FORPLIKTELSE</b>		<b>1 046 566</b>	<b>2 228 215</b>
<b>LANGSIKTIG GJELD</b>			
Langsiktig lån	5	14 708 981	18 933 033
Avsatt lønnsforpliktelse	4	1 175 000	1 175 000
<b>SUM LANGSIKTIG GJELD</b>		<b>15 883 981</b>	<b>20 108 033</b>
<b>KORTSIKTIG GJELD</b>			
Leverandører		3 609 999	3 384 366
Forskuddsbetalte sponsormidler	10	3 740 207	3 376 216
Forskuddsbetalte inntekter		653 162	662 547
Forskuddsbetalte abonnementer og billetter		5 278 080	4 842 020
Skattetrekk, arbeidsgiveravgift, feriepenge og lønn		19 734 115	18 953 079
Merverdiavgift		70 871	486 305
Annen kortsiktig gjeld	7	3 955 639	4 891 314
<b>SUM KORTSIKTIG GJELD</b>		<b>37 042 075</b>	<b>36 595 845</b>
<b>SUM GJELD</b>		<b>53 972 623</b>	<b>58 932 093</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>75 195 237</b>	<b>78 060 777</b>

# NOTER

## NOTE 1 - REGNSKAPSPRINSIPPER

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapsskikk.

### Klassifisering og vurdering av balanseposter

- Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Øvrige poster er klassifisert som anleggsmiddel/langsiktig gjeld.

- Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etablerings-tidspunktet.

- Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi dersom verdifallet ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. Det er ikke avsatt til eventuelle tap pr 31.12.

### Aktiverte oppsetningskostnader

Billettinntekter blir inntektsført når forestilling er avholdt. Forestillingskostnader er periodisert til det år forestillingen har premiere. Se for øvrig note 10.

## NOTE 2 - BILLETTINNTEKTER

	Antall publ.	Bill.innt. i 1 000 kr.
Hovedscenen	135 733	25 333
Amfiscenen	31 355	5 271
Torshovteatret	9 048	1 150
Malersalen	3 758	391
Andre lokaler	2 136	95
Lukkede forestillinger	6 123	230
<b>Sum egne lokaler</b>	<b>188 153</b>	<b>32 469</b>
Turnéer, gjestespill og samarbeidsprosjekter	10 289	
Gebyrer		2 466
Omvisninger og annet		30
<b>Totalt antall publikummere / billettinntekter</b>	<b>198 442</b>	<b>35 048</b>

## NOTE 3 - TILSKUDD TIL DRIFT

Nationaltheatret mottok 126.921.000 kr i støtte fra Staten til ordinær drift og 2.600.000 kr øremerket til rehabilitering.

## NOTE 4 - LØNSKOSTNADER, ANTALL ANSATTE, GODTGJØRELSER TIL DAGLIG LEDER OG STYRET MED MER.

Vedrørende fordeling av lønnskostnadene vises det til regnskapet.

<b>Gjennomsnittlig antall årsverk</b>	244,0	
<b>Godtgjørelser</b>	<b>Daglig leder</b>	<b>Styret</b>
	1 123 921	249 000

Daglig leder er ansatt på åremål og har en avtale om etterlønn/ventelønn på 3 måneder for hvert år han arbeider som teatersjef. Maksimalt 12 måneder. 1,2 mill.kr er avsatt i regnskapet for å møte denne forpliktelsen.

### Revisor

Lovpålagt revisjon er kostnadsført med 153.000 kr; i tillegg kommer honorar for andre attestasjonstjenester på 17.725 kr. Begge beløp er inkludert merverdiavgift.

## NOTE 5 - LEIEFORHOLD I BROBEKKVEIEN / LANGSIKTIG LÅN

I 2001 inngikk Nationaltheatret en leiekontrakt i Brobekkveien i Oslo. Bygget brukes til verksteder og prøvesal. Leieforholdet varer i 20 år fra 1.2.2001, med leiers rett til å fornye i ytterligere 10 + 10 år til markedspris. Teatret har investert 39,6 mill.kr i verksteder og prøvesal, en investering som avskrives over leieperioden, opp til 20 år. Leien er 4,5 mill.kr. Saldo på lån til investeringene pr 31.12 er 12,5 mill. kr.

Langsiktig gjeld med forfall senere enn 5 år	2007	2006
Gjeld til DnB NOR	12 500 006	14 833 338
Annen langsiktig gjeld	2 208 975	4 099 695
<b>Sum</b>	<b>14 708 981</b>	<b>18 933 033</b>

Lånet i DnB NOR har en løpetid på 11 år, og er nedbetalt i 2014. For den andre langsiktige gjelden er det ikke avtalt nedbetaling.

## NOTE 6 - PENSJONER

Nationaltheatret har en forsikret kollektiv ytelsesbasert ordning, med samme ytelser som KLP og Statens pensjonskasse. For øvrig har teatret uforsikrede forpliktelser knyttet til gamle avtaler med enkelte av sine ansatte og pensjonister, samt avtalefestet pensjon (AFP) som gjelder alle ansatte.

### Pensjonsforpliktelsene er aktuarmessig beregnet ut fra følgende parametere:

• Diskonteringsrente	5,0 %
• Forventet avkastning på pensjonsmidler	6,0 %
• Forventet lønnsøkning	3,0 %

• Forventet utvikling av grunnbeløpet i Folketrygden (G) og forventet økning av løpende pensjoner er vurdert til	2,5 %
• Forventet uttak av AFP	25,0 %
• Arbeidsgiveravgift er inkludert i forpliktelsene.	

Parametrene er uforandret fra 2006 og antas å gjenspeile de faktiske forhold over tid sett i relasjon til faktisk opptjeningstid.

Pensjonsforpliktelsene for Nationalteatret er dekket gjennom Vital forsikring. Pensjonsordningen er basert på lineær opptjening. Det er forutsatt at alle ansatte blir stående i tjeneste til pensjoneringstidspunktet eller tidligere død, altså ingen «turnover». Forsikringsfondet i Vital forsikring sammen med teatrets premiefond gir en overfinansiering på 11.790.121 kr, som reduserer teatrets pensjonsforpliktelse tilsvarende. Overfinansieringen pr 1.1. var 10.471.657 kr. Økt overfinansiering reduserer pensjonskostnadene med 1.318.464 kr.

Sammensetning av pensjonsforpliktelsene	2007	2006
Forsikret ordning i Vital forsikring, overfinansiert	-11 790 121	-10 471 657
Direkte forpliktelser finansiert over drift	2 337 260	2 909 286
Avtalefestet pensjon	10 499 427	9 790 586
<b>Netto oppført pensjonsforpliktelse i balansen</b>	<b>1 046 566</b>	<b>2 228 215</b>
Ikke resultatført estimatavvik	10 903 630	13 737 533
Brutto pensjonsforpliktelse	11 950 196	15 965 748

#### Uforsikrede pensjonsforpliktelser (UFP)

Iht tariffavtale har ansatte rett til å bli førtidspensjonert (AFP) fra fylte 62 år. Nåverdien av forpliktelsene for uforsikrede pensjonsordninger inkl. AFP-ordningen er beregnet av teatret på grunnlag av aktuarutarbeidet tabellverk. Økningen i de uforsikrede pensjonsforpliktelsene i løpet av året, 136.815 kr, er ført som økte pensjonskostnader. Teatrets juridiske forpliktelse vil ikke være påvirket av en slik regnskapsmessig behandling.

#### Spesifikasjon av pensjoner og diverse sosiale utgifter

Årets pensjonskostnad	6 217 361
Gruppeliv-, ulykke- og yrkesskadeforsikring	556 033
Pensjoner utgiftsført over driften	419 471
Bedriftslegeordning, legehjelp og fysioterapeut	171 395
Andre sosiale kostnader	139 466
<b>Totalt pensjoner og diverse sosiale kostnader</b>	<b>7 503 726</b>

#### Sammensetning av årets pensjonskostnad

Årets pensjonsopptjening	7 733 276
+ rentekostnad	4 723 874
- avkastning på pensjonsmidler	-5 716 569
+ amortisering av estimatavvik	197 187
Administrasjonskostnader	217 418
Økt overfinansiering Vital	-1 318 464
Medlemsinnskudd /arbeidstakerdel (2 %)	-1 669 166
Redusert forpliktelse for løpende pensjoner over drift	-572 026
Økt avsetning AFP	708 841
Pensjonsutbetalinger over driften	419 471
AFP-uttak	1 912 990
<b>Netto pensjonskostnad</b>	<b>6 636 832</b>

Spesifikasjon av pensjonsforpliktelser	2007	Pr. 1.1. 2007
Løpende pensjoner over drift	2 087 260	2 659 286
Pensjonsfond vedrørende pensjoner ov drift	250 000	250 000
Forpliktelse knyttet til Avtalefestet pensjon	10 499 427	9 790 586
Pensjonsordning i Vital forsikring:		
Pensjonsforpliktelse	104 035 677	
- verdi av pensjonsmidler	-103 782 287	
- Netto estimeringstap dette år	-11 100 817	
Årlig amortiseringsbeløp - årets kostnad	197 187	-10 903 630
- forskuddsbetalt arbeidsgiveravgift *		-1 139 880
Overfinansiering pr 31.12	-11 790 121	-10 471 657
<b>Pensjonsforpliktelser</b>	<b>1 046 566</b>	<b>2 228 215</b>

\* Forskuddsbetalt arbeidsgiveravgift er i likhet med tidligere år tatt med i verdsettelsen av overfinansieringen.

## NOTE 7 - AVSETNINGER

Et restruktureringsprosjekt som styret for Nationalteatret vedtok i desember 2003 er avsluttet i 2007. Avsetningen på 2,6 mill.kr er i 2007 tilbakeført. For etterslep i vedlikehold og oppgraderinger av bygget er det avsatt 1,5 mill.kr. For å møte behov for periodisk vedlikehold tar teatret sikte på å avsette 0,5 mill.kr til dette formål pr år.

## NOTE 8 - BYGNINGER OG VARIGE DRIFTSMIDLER

	Bygninger	Innredninger Teknisk, kontor		Sum
		i leide bygg	og innredning	
Kostpris 1.1	361 100	39 667 143	71 141 880	111 170 123
Oppskrivning av bygg foretatt i 1998	10 000 000			10 000 000
Tilgang i året	0	31 575	4 703 651	4 735 225
<b>Sum</b>	<b>10 361 100</b>	<b>39 698 718</b>	<b>75 845 531</b>	<b>125 905 348</b>
Akkumulerte avskrivninger	1 800 008	11 713 995	66 085 062	79 599 065
Bokført verdi pr. 31.12	8 561 092	27 984 723	9 760 469	46 306 283
Årets ordinære avskrivninger	199 992	1 999 067	2 954 841	5 153 900
Avskrivningssats	2%	Leietid	10 - 30 %	

**NOTE 9 - AKTIVERTE OPPSETNINGSKOSTNADER**

Aktiverte oppsetningskostnader gjelder produksjonskostnader påløpt i 2007 for oppsetninger i 2008. Det er direkte henførbare produksjonskostnader for produksjoner i 2008 som aktiveres.

Oppsetning:	2007	2006
Ønskekonsert	500 897	
Leonce og Lena	358 000	
Orkesteret	251 269	
Gjesten	92 529	
Brand	71 741	
Under åpen himmel	70 375	
Diverse mindre avsetning	109 624	
<b>Totalt aktiverte oppsetningskostnader</b>	<b>1 454 434</b>	<b>1 778 725</b>

**NOTE 10 - SAMARBEIDSAVtaler / SPONSORMIDLER OG ANDRE TILSKUDD**

Avtalen med DnB NOR fra 2004 er i 2007 fornyet for perioden 1.1.2008 til 31.12.2012. I flg avtalen mottar Nationaltheatret 14,7 mill.kr i løpet av avtaleperioden. For 2007 mottok teatret 2,3 mill.kr fra DnBNOR. Avtale med Telenor ASA gjelder fra 1.6.2005 til 31.12.2008. I flg avtalen mottar Nationaltheatret 8,75 mill.kr. i løpet av avtaleperioden. For 2007 mottok teatret 2,5 mill.kr fra Telenor. I 2007 inngikk Nationaltheatret en avtale med OBOS for Samtidsfestivalen 2007. Teatret mottok 0,5 mill.kr til dette bruk. 4,1 mill.kr av disse midlene er brukt til Samtidsfestivalen 2007, inntektsført under «sponsorinntekter og andre tilskudd». 1,4 mill.kr er brukt til gjenytelser til DnBNOR, Telenor og OBOS, i hovedsak billetter, inntektsført under «Billettinntekter». 1,1 mill.kr av sponsormidlene er ubrukt, og er satt av til Ibsenfestivalen 2008. 2,6 mill.kr er fakturert i desember 2007 for 1. halvår 2008.

**NOTE 11 - AKSJEKAPITAL**

Den Norske Stat ved Det Kongelige Kultur- og kirkedepartement eier 100 % av aksjene. 195 aksjer pålydende 1.000 kr, totalt 195.000 kr.

**NOTE 12 - EGENKAPITAL**

	Aksjekapital	Overkursfond	Annen EK	Sum
Egenkapital 1. januar	195 000	10 000 000	8 933 684	19 128 684
<b>Årets endring i egenkapital</b>				
Årsresultat			2 093 930	2 093 930
<b>Egenkapital 31. desember</b>	<b>195 000</b>	<b>10 000 000</b>	<b>11 027 614</b>	<b>21 222 614</b>

**Bundne midler**

I forbindelse med saldering av statsbudsjettet (St.prp. nr. 32, 2001/-02) er det bevilget 4,6 mill.kr i tilskudd til egenkapital til teatret. Midlene ytes ved plassering i et «Kontolån til Staten» som er avdragsfritt, men rentebærende. Kontolånet føres opp som en langsiktig fordring på Staten, og med en tilsvarende økning av innskutt egenkapital under posten «Annen egenkapital».

**KONTANTSTRØMOPPSTILLING**

	2007	2006
<b>KONTANTSTRØMMER FRA OPERASJONELLE AKTIVITETER</b>		
Innbetalinger fra salg av billetter	35 484 146	37 263 146
Innbetaling andre inntekter	12 821 490	20 800 632
Innbetalinger ved offentlige tilskudd	129 521 000	127 102 078
Utbetalinger for materialkostnader og andre driftskostnader	-48 672 322	-52 822 185
Utbetalinger til ansatte, pensjon, arbeidsgiveravgift, skattetrekk mv.	-121 708 434	-119 291 471
Periodisering av produksjonskostnader (material-, lønnskostnader)	324 291	246 246
Innbetalinger av renter	1 584 592	870 704
Utbetalinger av renter og andre finanskostnader	-1 760 352	-1 998 613
<b>Netto kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter</b>	<b>7 594 411</b>	<b>12 170 537</b>

**KONTANTSTRØMMER FRA INVESTERINGSAKTIVITETER**

Utbetalinger ved kjøp av varige driftsmidler	-4 735 225	-2 980 867
<b>Netto kontantstrøm fra investeringsaktiviteter</b>	<b>-4 735 225</b>	<b>-2 980 867</b>

**KONTANTSTRØMMER FRA FINANSIERINGSAKTIVITETER**

Endring offentlig gjeld	-570 071	892 149
Netto nedbetaling langsiktig gjeld	-4 224 052	-1 210 413
<b>Netto kontantstrøm fra finansieringsaktiviteter</b>	<b>-4 794 122</b>	<b>-318 264</b>
Netto endring i kontanter og kontantekvivalenter	-1 934 936	8 871 407
Beholdning av kontanter og kontantekvivalenter ved periodens begynnelse	20 574 464	11 703 056
<b>Beholdning av kontanter og kontantekvivalenter ved periodens slutt</b>	<b>18 639 528</b>	<b>20 574 463</b>

## SALGS- OG AKTIVITETSSTATISTIKK FOR 2007

	Antall forest.	Antall publ.	Gj.snitt pr. forest.	Besøks-%	Bill.innt. i 1000 kr.	Gj.sn. innt. pr. forest.	Gj.sn. pr. bill. i kr.
<b>HOVEDSCENEN</b>							
6 personer søker en forfatter	21	7 589	361	48,6 %	1 443	68 735	190,20
Markens grøde	31	22 698	732	93,9 %	4 564	147 226	201,07
Hjemkomsten	19	11 078	583	78,5 %	2 145	112 876	193,59
Erasmus Montanus	27	16 565	614	82,6 %	2 768	102 519	167,10
Reisen til Julestjernen	54	39 159	725	97,6 %	7 048	130 519	179,98
Eg er vinden	3	1 195	398	53,6 %	165	55 000	138,08
Gengangere	11	5 270	479	64,5 %	971	88 257	184,22
...til døden skiller oss ad	27	17 868	662	89,1 %	3 747	138 778	209,70
Folk og røvere i Kardemomme by	18	10 771	598	80,5 %	1 968	109 338	182,72
Stones in his Pockets	3	1 680	560	75,4 %	310	103 425	184,69
17. mai-matine	1	580	580	78,1 %	91	91 345	157,49
Samtidsfestivalen, gjestespill	6	1 280	213	28,7 %	112	18 667	87,50
<b>Sum Hovedscenen</b>	<b>221</b>	<b>135 733</b>	<b>614</b>	<b>82,1 %</b>	<b>25 333</b>	<b>114 627</b>	<b>186,64</b>

## AMFISCENEN

Klosteret	14	2 503	179	90,3 %	390	27 858	155,82
Glassmenasjeriet	32	6 162	193	97,3 %	1 089	34 020	176,67
Himmelweg	28	3 372	120	62,7 %	465	16 625	138,05
Ulrike Maria Stuart	22	2 398	109	61,2 %	337	15 318	140,53
Byggmester Solness	20	2 973	149	75,1 %	519	25 952	174,58
Hedda Gabler	49	8 273	169	85,3 %	1 496	30 533	180,84
Vildanden	11	1 864	169	85,6 %	322	29 253	172,63
Gullalder	4	656	164	82,8 %	125	31 158	189,98
Min forestilling om mor	7	974	139	70,3 %	178	25 483	183,14
Vente på Godot	9	1 739	193	97,6 %	311	34 574	178,94
Samtidsfestivalen, gjestespill	4	441	110	55,7 %	39	9 750	88,44
<b>Sum Amfiscenen</b>	<b>200</b>	<b>31 355</b>	<b>157</b>	<b>80,4 %</b>	<b>5 271</b>	<b>26 356</b>	<b>168,12</b>

## TORSHOVTEATRET

KOM!	34	3 309	97	55,6 %	474	13 929	143,12
Faust	32	3 415	107	61,0 %	474	14 828	138,94
Swamped in sensation	12	790	66	37,6 %	89	7 458	113,28
Kaldt produkt	13	754	58	37,4 %	78	5 965	102,84
Spor	5	77	15	9,4 %	7	1 352	87,79
Batagraf	2	168	84	46,7 %	20	9 788	116,52
Flamenco	1	52			8		
Jakten på genene	8	383					
Welhaven 200 år	1	40					
Poetisk sone	2	60	107	19,4 %			
<b>Sum Torshovteatret</b>	<b>110</b>	<b>9 048</b>	<b>82</b>	<b>52,8 %</b>	<b>1 150</b>	<b>10 454</b>	<b>127,09</b>

## MALERSALEN

	Antall forest.	Antall publ.	Gj.snitt pr. forest.	Besøks-%	Bill.innt. i 1000 kr.	Gj.sn. innt. pr. forest.	Gj.sn. pr. bill. i kr.
Eksorsistene	18	779	43	70,9 %	75	4 161	96,15
En lykkens mann	9	539	60	98,2 %	53	5 859	97,84
Blackbird	11	663	60	98,8 %	74	6 738	111,79
Når vi døde ...	11	534	49	79,6 %	60	5 429	111,83
Beckett	18	1 071	60	97,5 %	116	6 444	108,31
Liv	2	84	42	68,9 %	6	3 115	74,17
Samtidsfestivalen, gjestespill	2	88	44	72,1 %	7	3 500	79,55
<b>Sum Malersalen</b>	<b>71</b>	<b>3 758</b>	<b>53</b>	<b>86,8 %</b>	<b>391</b>	<b>5 503</b>	<b>103,96</b>

## ANDRE LOKALER

Neger og hunder i kamp	7	685	98	81,5 %	73	10 441	106,70
Samtidsfestivalen, gjestespill	3	293	98	69,8 %	22	7 333	75,09
Heddaprisen	1	200					
Kulturnatt	1	368					
Omvisninger	20	490					
Kammerkonsert	1	100					
<b>Sum andre lokaler</b>	<b>33</b>	<b>2 136</b>	<b>65</b>		<b>95</b>	<b>2 882</b>	<b>44,52</b>

## LUKKEDE FORESTILLINGER

Hovedscenen	12	3 987	350	44,7 %	168	13 966	42,04
Amfiscenen	8	858	128	54,2 %	30	3 709	34,58
Andre scener	6	264	61	97,0 %	5	806	18,31
Torshovteatret	11	1 014	127	71,0 %	28	2 525	27,39
<b>Sum lukkede</b>	<b>37</b>	<b>6 123</b>	<b>165</b>		<b>230</b>	<b>6 213</b>	<b>37,54</b>

<b>Sum egne lokaler</b>	<b>672</b>	<b>188 153</b>	<b>280</b>	<b>80,2 %</b>	<b>32 469</b>	<b>48 318</b>	<b>172,57</b>
-------------------------	------------	----------------	------------	---------------	---------------	---------------	---------------

## TURNÉER, GJESTESPILL OG SAMARBEIDSPROSJEKTER

Lenz, Berlin	2	180	90				
Gengangere, Skien	1	632	632				
Hedda Gabler, Budapest	2	883	442				
Eg er vinden, Bergen	4	1 440	360				
Vildanden, Plzen	2	700	350				
Stones in his Pockets	25	6 378	255				
En lykkens mann, DNT	1	76	76				
<b>Sum turnéer og gjestespill</b>	<b>37</b>	<b>10 289</b>	<b>278</b>				

<b>GRAND TOTAL</b>	<b>709</b>	<b>198 442</b>	<b>558</b>		<b>32 469</b>	<b>45 796</b>	
--------------------	------------	----------------	------------	--	---------------	---------------	--

## TRANSMISJONER I NRK

Folk og røvere i Kardemomme by, sett av 300 000





STATSAUTORISERTE  
REVISORER

Independent member

BKR  
INTERNATIONAL

Til generalforsamlingen i

Nationaltheatret AS

## REVISJONSBERETNING FOR 2007


Vi har revidert årsregnskapet for Nationaltheatret AS for regnskapsåret 2007, som viser et overskudd på NOK 2.093.930. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse av overskuddet. Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse, kontantstrømoppstilling og noteopplysninger. Regnskapslovens regler og god regnskapskikk i Norge er anvendt ved utarbeidelsen av regnskapet. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av selskapets styre, teatersjef og direktør. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav.

Vi har utført revisjonen i samsvar med lov, forskrift, god revisjonsskikk i Norge og revisjonsstandarder vedtatt av Den norske Revisorforening. Revisjonsstandardene krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimer, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonsskikk, omfatter revisjon også en gjennomgåelse av selskapets formuesforvaltning og regnskaps- og intern kontrollsystemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Vi mener at

- årsregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettvise bilde av selskapets økonomiske stilling 31. desember 2007 og for resultatet i regnskapsåret i overensstemmelse med god regnskapskikk i Norge
- ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge
- opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til anvendelse overskuddet er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter

Stabekk, den 29. februar 2008  
NITSCHKE AS

  
Hans Hagen  
statsautorisert revisor

## TILLITSVALGTE PR. 31.12.07:

### Norsk Skuespillerforbund:

Petronella Barker  
Andrea Bræin Hovig  
Espen Reboli Bjerke

### NTL, avd. 114-03:

Aasmund Vik

### Musikernes Fellesorganisasjon:

Pål Grønli

### Film- og teaterteknisk Forening:

Leder	Lasse Evje
Nest leder	Klaus Kottmann
Sekretær	Inger M. Solskjær Johansen
Kasserer	Ulf Bjørklid
Styremedlem	Tove Klausen
Styremedlem	Geir Frøberg
Styremedlem	Martin Brage Jonassen
Styremedlem	Kristine Akselberg
Styremedlem	Jan Harald Jensen
Vara til styret:	Sven Nordeng
	Jan Oug
	Michael Mycielski

## NATIONALTHEATRETS BEDRIFTSFORSAMLING PR. 31.12.07:

### Fra Staten:

#### Medlemmer:

Siri Bergland , leder  
Frøydis Langmark, nestleder  
Ingeborg Webster  
Halvdan Skard  
Svenning Torp  
Christian Fredrik Horst  
Marit Spurkland  
Jamshed Masroor

#### Vararepresentanter:

1. vara: Nina Refseth  
2. vara: Harald Bache-Wiig  
3. vara: Dagny Anker Gevelt

### Fra personalet (valgt 04.06.07):

#### Kunstnerisk sektor:

Jan Gunnar Røise  
Petronella Barker

#### Vararepresentanter (personlige):

Birgitte Larsen  
Marian Saastad Ottesen

#### Øvrig personale:

Klaus Kottmann  
Pål Grønli

Øyvind Wangensteen  
Lars Brinch Gundersen



Hovedscenen

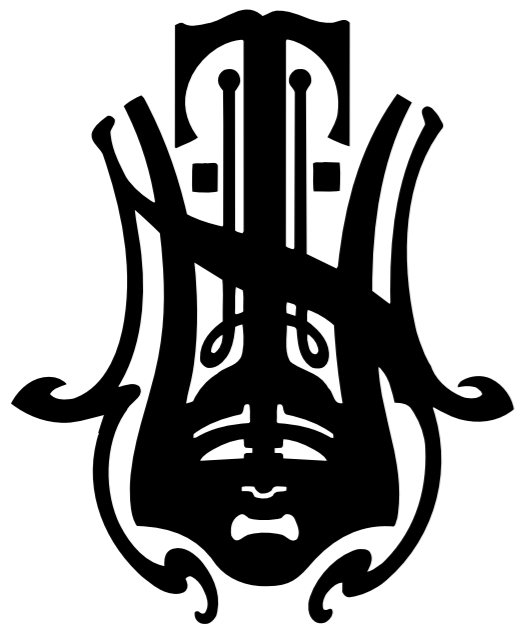
## SEKS PERSONER SØKER EN FORFATTER

Av Luigi Pirandello

Oversatt av Tommy Watz. Bearbejdet av Liv Heløe

Premiere: 10. januar 2007

**Regi:** Runar Hodne. **Scenografi og kostymer:** Kari Gravklev. **Lysdesign:** Ulrik Gad. **Maskør:** Greta Bremseth. **Dramaturg:** Hege Randi Tørressen. **Regiassistent:** Stefan Brunvatne. **Produsent:** Tove Lewin. **Medvirkende:** Nicolai Cleve Broch, Finn Schau, Tone Danielsen, Kai Remlov, Anneke von der Lippe, Marte Magnusdotter Solem, Kim Haugen, Henriette Steenstrup, Kim Sørensen, Bente Børsum, Ågot Sendstad, Magne Tobias Ausland, Syvert Lorenz Garcia og Henriette Lorenz Garcia /Ingrid Groven og Katharina Nøklings- Eide, Adrian Jæger/Didrik Eilertsen, Sara Marcussen/Dagne Omland.



Hovedscenen

## MARKENS GRØDE

Av Knut Hamsun

Dramatisert av Sebastian Hartmann og Hege Randi Tørressen

Premiere: 14. februar 2007

**Regi:** Sebastian Hartmann. **Scenografi og kostymer:** Susanne Münzner. **Lys- og videodesign:** Rainer Casper. **Maskør:** Annikka N. Andersen. **Dramaturg:** Hege Randi Tørressen. **Produsent:** Truls Kwetzinsky. **Medvirkende:** Henrik Rafaelsen, Trine Wiggen, Trond Brønne, Ole Johan Skjelbred, Eindride Eidsvold, Fridtjov Såheim, Anne Krigsvoll, Sven Nordin, Christina Maryam Gjerstad / Ylva Lillo - Stenberg, Frøydis Armand, Thorbjørn Harr, Petronella Barker.



Hovedscenen

## HJEMKOMSTEN

Av Harold Pinter

Oversatt av Pål Løkkeberg

Premiere: 14. april 2007

**Regi:** Kjetil Bang-Hansen. **Scenografi og kostymer:** John-Kristian Alsaker. **Lysdesign:** Stian Lindquist. **Maskør:** Greta Bremseth. **Dramaturg:** Hege Randi Tørressen. **Produsent:** Kirsti Holm-Glad. **Medvirkende:** Sverre Anker Ousdal, Mads Ousdal, Per Jansen, Kim Sørensen/ Eivind Sander, Kim Haugen, Ingjerd Egeberg.



Hovedscenen

## ERASMUS MONTANUS

Av Ludvig Holberg

Bearbejdet av Oda Radoor

Premiere: 30. august 2007

**Regi:** Gabor Zsambeki. **Scenografi:** Csörsz Khell. **Komponist:** Lazslo Sary. **Kostymer:** Ingrid Nylander. **Lysdesign:** Bjarne Svendsen. **Maskør:** Ruth Haraldsdottir Norvik. **Dramaturg:** Oda Radoor. **Regiassistent:** Pernille Skaansar. **Produsent:** Tove Lewin. **Medvirkende:** Henrik Rafaelsen, Per Jansen, Anne Marit Jacobsen, Thorbjørn Harr, Finn Schau, Erik Hivju, Tone Danielsen, Marian Saastad Ottesen, Håkon Ramstad, Christian Greger Strøm, Anders Dahlberg. Musiker: Vegar Vårdal / Olav Christer Rossebø.



Hovedscenen

## STONES IN HIS POCKETS

Av Marie Jones

Oversatt av Øyvind Berg

Premiere: 6. november 2001

Nypremierre: 9. oktober 2007

**Regi:** Svein Sturla Hungnes. **Scenografi:** Svein Sturla Hungnes. **Koreografi:** Lee Otterholt. **Lysdesign:** Klaus Kottmann. **Maskør:** Greta Bremseth. **Dramaturg:** Hege Randi Tørressen. **Produsent:** Kirsti Holm-Glad. **Medvirkende:** Kåre Conradi og Øystein Røger.



Hovedscenen

## REISEN TIL JULESTJERNEN

Av Sverre Brandt

Musikk av Johan Halvorsen

Ny bearbejdelse av Kjetil Bang-Hansen

Premiere: 10. november 2007

**Regi:** Kjetil Bang-Hansen. **Scenografi:** John-Kristian Alsaker. **Musikalsk ledelse/arrangementer:** Per Christian Revholt. **Koreografi:** Jorunn Kirkenær / Eli Stålhand. **Lysdesign:** Kristin Bredal. **Kostymer:** Kathrine Tolo. **Maskedesign:** Greta Bremseth. **Design av Bamse Brakar:** Kari Noreger. **Koreografisk assistent:** Thale Smestad. **Produsent:** Tove Lewin. **Medvirkende:** Håkon Ramstad/ Henrik Rafaelsen, Christian Greger Strøm/ Erland Bakker, Marte Engebriktsen/ Malin Soli, Espen Reboli Bjerke/Eivind Sander, Marian Saastad Ottesen/ Ine Jansen, Gerhard Bjelland, Anders Dahlberg/ Axel Aubert, Fredrik Hermansen/ Mads Sjøgård Pettersen, Issaka Sawadogo, Erik Hivju / Svein Scharffenberg, Kim Haugen,/ Finn Schau / Kim Sørensen, Liv Bernhoft Osa/ Trine Wiggen, Andrine Sæther/ Hennika Skjønberg, Kjersti Holmen /Anne Marit Jacobsen/ Ingjerd Egeberg, Anneke von der Lippe/ Kikki Stormo, Lars Wikdahl. **Statister:** Thale Smestad, Tanja Dahlø, Henriette B. Brørby, Trond Gaarder, Jørn Vestrheim, Fredrik Hermansen. **Musikere:** Per Christian Revholt, dirigent. Hans Morten Stensland /Solveig Husebø, fiolin. Sissel Scheen, fiolin. Elisabeth Lie, fiolin. Karolin Broosch, fiolin. Stig Ove Ose, bratsj. Einy Langmoen, bratsj. Tor Balsvik, bass. Kjetil Sandum, bass. Hans Josef Groh, cello. Tanja Orning, cello. Kristine Martens, cello. Jan Clemens Carlsen, cello. Morten Belstad, slagverk. Lotte Havnevik, fløyte. Anne Veding, fløyte. Arild Stav, klarinett. Anne Sofie Halvorsen, klarinett. Lasse Rossing, trompet. Andreas Karlsen, trompet. Embrik Snerte, fagott. Jaran Steinvik, fagott. Trond Olav Larsen, fagott. Anders Gedde Dahl, fagott. Ket Iren Lødemel, piano. **Solodansere:** Rikke Brodin, Vilde Halle Ekeland, Philip Olsen, Mathias Stoltenberg. **Dansere:** Medvirkende barn fra Jorunn Kirkenærs Barneballett.



Amfiscenen

## VILDANDEN

Av Henrik Ibsen

Premiere: 27. august 2004

Nypremiere: 23. februar 2007

**Regi:** Eirik Stubø. **Scenografi:** Kari Gravklev. **Lysdesign:** Ellen Ruge. **Maskør:** Birgit Haugå. **Dramaturg:** Olav Torbjørn Skare. **Regiassistent:** Oda Radoor. **Produsent:** Truls Kwetzinsky. **Medvirkende:** Bjørn Floberg, Eindride Eidsvold, Kai Remlov, Gard Eidsvold, Ågot Sendstad, Brigitte Larsen, Petronella Barker, Kim Haugen, Fridtjov Såheim.



Amfiscenen

## VENTE PÅ GODOT

Av Samuel Beckett

Oversatt av Jan Erik Vold

Premiere: 16. april 2005

Nypremiere: 31. mai 2007

**Regi:** Stein Winge. **Scenografi:** John-Kristian Alsaker. **Kostymer:** John - Kristian Alsaker. **Lysdesign:** Ulf Bjørklid. **Maskør:** Birgit Haugå. **Dramaturg:** Gerd Stahl. **Produsent:** Truls Kwetzinsky. **Medvirkende:** Toralv Maurstad, Espen Skjønberg, Erik Hivju, Gerhard Bjelland, Adrian Jæger.



Amfiscenen

## GLASSMENASJERIET

Av Tennessee Williams

Oversatt av Inger Hagerup

Premiere: 24. mars 2007

**Regi:** Sofia Jupither. **Scenografi:** Karin Lind. **Kostymer:** Tine Schwab. **Lysdesign:** Linus Fellbom. **Maskør:** Ruth Haraldsdottir Norvik. **Dramaturg:** Gerd Stahl. **Produsent:** Tove Lewin. **Medvirkende:** Kjersti Holmen, Birgitte Larsen, Thorbjørn Harr, Jan Gunnar Røise.



Amfiscenen

## MIN FORESTILLING OM MOR

Basert på Lise Børsums bøker, artikler og brev samt intervjuer med Bente Børsum. Dramatisert av Anne-Karen Hytten

Amfipremiere: 2. mars 2007

**Instruktør:** Anne-Karen Hytten. **Scenograf:** Christine Lohre. **Lysdesign:** Magnus Mikaelsen. **Produsent:** Hilde Grythe. **Medvirkende:** Bente Børsum. **Fiolinist:** Ragnhild Lien



Amfiscenen

## HIMMELWEG, CAMINO DEL CIELO

Av Juan Mayorga

Oversatt av Ole Johan Skjelbred

Premiere: 31. august 2007

**Regi:** Alexander Mørk-Eidem. **Scenografi:** Erlend Birkeland. **Lysdesign:** Ellen Ruge. **Maskør:** Eva Sharp. **Dramaturg:** Gerd Stahl. **Produsent:** Margrethe Aaby. **Medvirkende:** Kai Remlov, Jon Øigarden, Eindride Eidsvold, Erland Bakker, Maria Henriksen, Kine Maria Halvorsen, Kristoffer Karlsen, Øyvind H. Gulbrandsen, Henning Holm-Glad, Peder Barratt-Due, David Barratt-Due, Fridtjof Tangen, Christina Maryam Gjerstad / Billie Barker Birkeland.



Malersalen

## EN LYKKENS MANN

Av Rauni Magga Lukkari

Oversatt fra samisk av Johannes Lukkari

Urpremiere: 29. september 2007

**Regi:** Piotr Cholodzinski. **Scenografi:** Dagny Drage Kleiva. **Dramaturg:** Hege Randi Tørresen. **Produsent:** Tove Lewin. **Medvirkende:** Nils Ole Oftebro, Inga-Maarit Gaup-Juuso.



Amfiscenen

## ULRIKE MARIA STUART

Av Elfriede Jelinek

Oversatt av Elisabeth Beanca Halvorsen

Bearbeidet av Melanie Mederlind

Skandinaviapremiere: 28. september 2007

**Regi:** Melanie Mederlind. **Scenografi:** Katrin Nottrodt. **Kostyme-design / scenografisk assistanse:** Miriam Grimm. **Koreograf:** Jan Ivar Lund. **Lysdesign:** Rainer Casper. **Videodesign:** Boya Bøckman. **Maskør:** Birgit Haugå. **Dramaturg:** Hege Randi Tørresen. **Scenografassistent:** Hans Jarn. **Regiassistent:** Elisabeth Beanca Halvorsen. **Produsent:** Margrethe Aaby. **Medvirkende:** Ine Jansen, Kikki Stormo, Espen Reboli Bjerke, Axel Aubert, Mads Sjøgård Pettersen, Marte Engebriksen, Agnes Kittelsen, Andrea Bræin Hovig / Ingrid Egeberg, Glædeskoret Justitia.



Malersalen

## BECKETT

Krapps siste bånd / Teaterskisse 1 / Et stykke monolog / Pust

Av Samuel Beckett

Oversatt av Jan Erik Vold

Premiere: 17. november 2007

**Regi:** Stein Winge. **Scenografi og kostymer:** John-Kristian Alsaker. **Lys:** Hanne Marte Fuglseth Griffiths / Magnus Mikaelsen. **Maskedesign:** Birgit Haugå. **Dramaturg:** Gerd Stahl. **Produsent:** Margrethe Aaby / Truls Kwetzinsky. **Medvirkende:** Toralv Maurstad og Bjørn Skagestad.



Bakscenen

## NEGER OG HUNDER I KAMP

Av Bernard-Marie Koltès  
Oversatt av Thomas Lundo

Premiere: 26. november 2007

**Regi:** Eirik Stubø. **Scenografi:** Kari Gravklev. **Lysdesign:** Ellen Ruge. **Maskør:** Eva Sharp. **Dramaturg:** Olav Torbjørn Skare. **Regiassistent:** Mari Vatne Kjeldstadli. **Kostymekonsulent:** Ane Aasheim. **Produsent:** Margrethe Aaby / Truls Kwetzinsky. **Medvirkende:** Bjørn Floberg, Björn Bengtsson, Petronella Barker, Issaka Sawadogo.



Torshovteatret

## KOM!

Basert på tekster og melodier av Allan Edwall

Premiere: 24. februar 2007

**Regi:** Per Olav Sørensen. **Idè, bearbeidelse og oversettelse av tekster:** Øystein Røger, Per Olav Sørensen. **Gjendiktning:** Øyvind Berg. **Musikalske arrangementer:** Bandet, under ledelse av Kristin Skaare. **Scenografi og kostymer:** Tine Schwab. **Lyssetting:** Jan Harald Jensen. **Maskør:** Therese Roald. **Produsent:** Lars Abrahamson. **Medvirkende:** Øystein Røger. **Musikere:** Kristin Skaare, Geir Sundstøl, Erland Dahlen.



Hovedscenen

## EG ER VINDEN

Av Jon Fosse

Samarbeidsproduksjon mellom Festspillene i Bergen og Nationalteatret.

Hovedscenepremiere: 4. oktober 2007

**Regi:** Eirik Stubø. **Scenografi og kostymer:** Kari Gravklev. **Lysdesign:** Ellen Ruge. **Maskør:** Ruth Haraldsdottir Norvik. **Dramaturg:** Oda Radoor. **Regiassistent:** Mari Vatne Kjeldstadli. **Produsent:** Truls Kwetzinsky. **Medvirkende:** Ole Johan Skjelbred og Fridtjov Såheim.



Amfiscenen

## KLOSTERET

Av Jo Strømgren

Gjestespill fra Jo Strømgren Kompani

Amfipremiere: 19. januar 2007

**Regi, koreografi, scenografi:** Jo Strømgren. **Musikk:** Mozart, Ruedi Krebs. **Lyddesign:** Lars Årdal, Ken Ruben Theodorsen. **Kostymer:** Catrine Gudmestad. **Lysdesign:** Stephen Rolfe. **Co-produsenter:** BIT Teatergarasjen, Nationalteatret, Bergen internasjonale festival, Riks-teatret og Teatret vårt. **Medvirkende:** Guri Glans, Gunhild Aubert Opdahl, Ulla Marie Broch.



Torshovteatret

## FAUST

Første del av tragedien  
Av Johann Wolfgang von Goethe  
Gjendiktet av Åse Marie Nesse  
Omarbeidet til bokmål av Runar Hodne  
Bearbeidet av Oda Radoor og Runar Hodne

Premiere: 1. september 2007

**Regi:** Runar Hodne. **Scenografi og kostymer:** Olav Myrtnvedt. **Musikk:** Rolf Yngve Uggen. **Maskør:** Greta Bremseth. **Dramaturg:** Oda Radoor. **Produsent:** Lars Abrahamson. **Medvirkende:** Monna Tandberg, Birgitte Larsen, Anders T. Andersen, Jan Gunnar Røise. **Musiker:** Rolf Yngve Uggen.



Torshovteatret

## KALDT PRODUKT

Av Matias Faldbakken

Premiere: 16. november 2007

**Regi:** Mattias Huhn. **Scenografi/kostymedesign:** Christina Lindgren. **Videodesign:** Josephin Böttger. **Lyssetting:** Jan Harald Jensen. **Maskør:** Annikka Andersen. **Dramaturg:** Olav Torbjørn Skare. **Produsent:** Lars Abrahamson. **Medvirkende:** Birgitte Larsen, Ole Johan Skjelbred, Gard Eidsvold, Agnes Kittelsen, Øystein Røger.



Amfiscenen

## GULLALDER

Av Nordal Rolfsen

Premiere: 27. oktober 2006  
Nypremiere: 16. mars 2007

**Regi:** Barthold Halle.  
**Medvirkende:** Toralv Maurstad og Espen Skjønberg.



Malersalen

## EKSORSISTENE

Av Hans Petter Blad

Oslo Moderne Teater i samarbeid med Nationalteatret

Premiere: 15. februar 2007

**Regi:** Gard B. Eidsvold. **Scenografi og kostymer:** Erlend Birkeland. **Lyddesign:** Erik Hedin. **Lysdesign:** Bjarne Svendsen. **Maskør:** Eva Sharp. **Produsent:** Tove Lewin. **Medvirkende:** Ine Jansen, Espen Reboli Bjerke, Håkon Ramstad, Cathrine Borkenhagen, Johanne Eidsvold.



Malersalen

## LIV

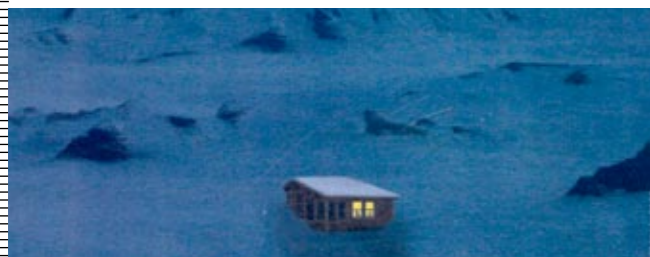
En scenisk bearbeidelse av «Stengd gitar» av Jon Fosse

Samproduksjon mellom !!bang teaterproduksjoner og Nationaltheatret

Urpremiere på Den Nationale Scene i mars 2002

Spilte 12. og 13. oktober 2007

**Regi:** Anne Regine Klovholt. **Scenografi:** Olav Myrtnvedt. **Lysdesign:** Magnus Mikaelson. **Gitarist/komponist:** Ivar Grydeland. **Produsent:** Truls Kwetzinsky. **Av og med:** Trine Wiggen.



Prøvesalen

## SPOR

Av Cindy Lou Johnson

**Oversetter:** Irene Sørensen, Mats Amundsen

Gjestespill fra Teatergruppen BÆTS

Norgespremiere: 25. april 2007

**Regi:** Tone Runsjø. **Lysdesign:** Marius Duvsethe, Tone Runsjø.

**Lyddesign:** Tone Runsjø, Marius Duvsethe.

**Medvirkende:** Irene Sørensen og Mats Amundsen.



Torshovteatret

## JON BALKE'S BATAGRAF – MED GJESTER

Konsert

Torshovpremiere: 5. mai 2007

**Batagraf består av:** Helge Andreas Norbakken – trommer og perkusjon. Harald Skullerud – trommer og perkusjon. Kenneth Ekornes – trommer og perkusjon. Jon Balke – perkusjon og elektronikk.

**Gjester:** Nils Petter Molvær, Espen Beranek Holm og Are Kalvø.



Torshovteatret

## SWAMPED IN SENSATION

Av SonsOfLiberty

Samarbeidsavtale mellom SonsOfLiberty og Nationaltheatret

Premiere: 3. oktober 2007

**Regi:** Lisa Charlotte Baudouin Lie og Stina Kajaso. **Scenografi og kostymer:** Christina Lindgren. **Lyssetting:** Kaja Glønnen. **Maskør:** Ingfrid Vasset. **Produsent:** Lars Abrahamsen. **Medvirkende:** Stina Kajaso, Lisa Charlotte Baudouin Lie, Rolf Arly Lund, Jan Gunnar Røise.

Torshovteatret

## WELHAVEN 200 ÅR

Minneforestilling med Kåre Conradi

Spilte 22. desember 2007

Torshovteatret

## POETISK SONE

Den 20. oktober 2007 etter Faust.

**Medvirkende:** Monna Tandberg, Geir Gulliksen, Torgeir Schjerven

Den 24. november 2007 etter Faust.

**Medvirkende:** Anders T. Andersen, Geir Gulliksen, Gro Dahl

Torshovteatret

## FLAMENCONATT PÅ TORSHOV

Arrangør: Peña Flamenca Noruega – Oslo Flamencoklubb

Spilte 12. mai 2007

**Dansere:** Tonje Lieberg, Johanna Zwaig, Camilla Tveito, Lone Bakken, Kristine Kvislie, Anne Toril Aalvik, Nancy Odden, Gry Anita Malnes, Elisabeth Solberg og Kathrine Lier. **Musikere:** Per Arntzen, Bettina Flater, Dag Magne Runde, Flamenco Duro, Trond Folstad, Sverre Jensen, Per-Kristian Larsen, Petter Varang og Anne Grete Lunner. **Sangere:** Kristin Aunan og Rafael El Malageño.

Prøvesalen

## JAKTEN PÅ GENENE

Av Kari Bunæs

Premiere: 23. november 2007

**Regi:** Bjørn Birch

**Medvirkende:** Urmila Berg- Domaas

Publikumsrestauranten

## HEDDAPRISEN

Heddaprisen 2007 ble delt ut av Norsk Teater- og Orkesterforening på Nationaltheatret 30. september.

Amfiscenen

## PÅ SCENEKANTEN – ULRIKE MARIA STUART

Den 29. november 2007 etter forestilling.

**Medvirkende:** Elisabeth Beanca Halvorsen



## LENZ

Av Georg Büchner  
Oversatt av Jon Fosse

Gjestet Maxim Gorki Teater, Berlin i januar 2007.

Premiere: 11. februar 2006

**Regi:** Armin Petras. **Scenografi:** Dagny Drage Kleiva. **Kostymer:** Dagny Drage Kleiva. **Lysdesign:** Jan Harald Jensen. **Lyddesign:** Terje Larsen. **Maskør:** Annika Nilsson Andersen. **Dramaturg:** Oda Radoor. **Produsent:** Lars Abrahamson. **Medvirkende:** Marian Saastad Ottesen, Trond Espen Seim, Jon Øigarden, Eindride Eidsvold.



## VILDANDEN

Av Henrik Ibsen

Gjestet Plzen, Tsjekkia september 2007

Premiere: 27. august 2004

**Regi:** Eirik Stubø. **Scenografi:** Kari Gravklev. **Lysdesign:** Ellen Ruge. **Maskør:** Birgit Haugå. **Dramaturg:** Olav Torbjørn Skare. **Regiasistent:** Oda Radoor. **Produsent:** Truls Kwetzinsky. **Medvirkende:** Bjørn Skagestad, Eindride Eidsvold, Kai Remlov, Gard Eidsvold, Laila Goody, Brigitte Larsen, Petronella Barker, Kim Haugen, Anders T. Andersen.



## GENGANGERE

Av Henrik Ibsen

Gjestet Skien 10. mars 2007

Premiere: 24. august 2006

**Regi:** Aleksander Mørk-Eidem. **Scenografi:** Olav Myrtvedt. **Kostymer:** Olav Myrtvedt. **Lysdesign:** Øyvind Wangensteen. **Lyddesign:** Terje Pettersen. **Maskør:** Ruth Haraldsdottir Norvik. **Dramaturg:** Gerd Stahl. **Produsent:** Tove Lewin. **Medvirkende:** Anne Marit Jacobsen, Ole Johan Skjelbred, Bjørn Sundquist, Trond Brønne, Andrea Bræin Hovig.



## HEDDA GABLER

Av Henrik Ibsen

Gjestet Budapest mai 2007

Premiere: 25. august 2006

**Regi:** Eirik Stubø. **Scenografi:** Kari Gravklev. **Kostymer:** Kari Gravklev. **Lysdesign:** Ellen Ruge. **Maskør:** Greta Bremseth. **Regiasistent:** Arild Blomkvist. **Dramaturg:** Hege Randi Tørresen. **Produsent:** Truls Kwetzinsky. **Medvirkende:** Petronella Barker, Erland Bakker, Trine Wiggen, Bjørn Floberg, Eindride Eidsvold.



Hovedscenen

## ...TIL DØDEN SKILLER OSS AD

Av Éric-Emmanuel Schmitt  
Oversatt av Erik Bjørnskau

Samproduksjon med Riksteatret

Norgespremiere: 30. september 2006

Gjenoptagelse: 25. april 2007

**Regi:** Kjetil Bang - Hansen. **Scenografi og kostymer:** John-Kristian Alsaker. **Lysdesign:** Stian Lindquist. **Maskør:** Ruth Haraldsdottir Norvik. **Dramaturg:** Olav Thorbjørn Skare. **Produsent:** Kirsti Holm-Glad. **Medvirkende:** Kjersti Holmen og Sverre Anker Ousdal.



Hovedscenen

## GENGANGERE

Av Henrik Ibsen

Bearbeidet av Aleksander Mørk-Eidem og Ole J. Skjelbred

Premiere: 24. august 2006

**Regi:** Aleksander Mørk-Eidem. **Scenografi og kostymer:** Olav Myrtvedt. **Lysdesign:** Øyvind Wangensteen. **Lyddesign:** Terje Pettersen. **Maskør:** Ruth Haraldsdottir Norvik. **Dramaturg:** Gerd Stahl. **Produsent:** Tove Lewin. **Medvirkende:** Anne Marit Jacobsen, Ole Johan Skjelbred, Bjørn Sundquist, Trond Brønne, Andrea Bræin Hovig.



Hovedscenen

## FOLK OG RØVERE I KARDEMOMME BY

Av Thorbjørn Egner

Premiere: 28. oktober 2006. Gjenoptagelse: 4. mai 2007

**Regi:** Mads Ousdal. **Scenografi:** Thorbjørn Egner. **Lysdesign:** Bjarne Svendsen. **Konsulent:** Bjørn Egner. **Musikalsk ledelse / arrangerer:** Per Christian Revholt. **Koreografi:** Eli Stålhand. **Maskør:** Annika Nilsson Andersen. **Dukkemaker:** Kari Noreger. **Produsent:** Tove Lewin. **Medvirkende:** Kim Sørensen, Kim Haugen / Jan Gunnar Røise, Håkon Ramstad, Giske Armand, Ine Jansen, Espen Reboli Bjerke, Lars Wikdahl, Per Egil Aske, Tone Danielsen, Anders Dahlberg, Christian Greger Strøm, Marte Magnusdotter Solem, Rolf Arly Lund, Maria Henriksen. **Musikere:** Per Christian Revholt (kapellmester), Arild Stav, Lotte Havnevik, Morten Belstad, Ket Iren Lødemel, Svein Gjermundrød, Thomas Røysland. **Dansere:** Sine Strømberg, Pernille Skaansar.



Amfiscenen

## BYGGMESTER SOLNESS

Av Henrik Ibsen

Premiere: 26. august 2006

Gjenoptagelse på Amfi: 21. januar 2007

**Regi og tekstbearbeidelse:** Runar Hodne. **Scenografi:** Magne Wiggen. **Lyddesign:** Aslak Dørum og Johnny Skalleberg. **Lysdesign:** Johan Haugen. **Maskør:** Hege Ramstad / Ruth Haraldsdottir Norvik. **Dramaturg:** Gerd Stahl. **Produsent:** Kirsti Holm-Glad. **Medvirkende:** Per Egil Aske, Ågot Sendstad, Henriette Steenstrup, Svein Scharffenberg, Jan Gunnar Røise, Ulrikke Hansen Døvigen.



Amfiscenen

## HEDDA GABLER

Av Henrik Ibsen

Premiere: 25. august 2006

**Regi:** Eirik Stubø. **Scenografi og kostymer:** Kari Gravklev. **Lysdesign:** Ellen Ruge. **Maskør:** Greta Bremseth. **Tekstbearbeidelse:** Eirik Stubø og Ole Sjelbred. **Regiassistent:** Arild Blomkvist. **Dramaturg:** Hege Randi Tørresen. **Produsent:** Truls Kwetzinsky. **Medvirkende:** Petronella Barker, Erland Bakker, Trine Wiggen, Bjørn Floberg, Eindrude Eidsvold.



Malersalen

## NÅR VI DØDE...

Gjenbruk av Henrik Ibsens «Når vi døde vågner»

Av Henrik Ibsen

Bearbeidet av Bibbi Moslet

Premiere: 26. august 2006

Gjenopptagelse: 13. april 2007

**Regi:** Stein Winge. **Scenografi og kostymer:** Tine Schwab. **Lysdesign:** Klaus Kottman. **Maskør:** Annika Nilsson Andersen. **Dramaturg:** Bibbi Moslet. **Regiassistent:** Birgitte Fjeld Bjørsvik. **Produsent:** Maria Mediaas. **Medvirkende:** Jan Grønli, Monna Tandberg, Marian Saastad Ottesen.



Malersalen

## BLACKBIRD

Av David Harrower

Oversatt av Victoria H. Meirik

Premiere: 9. mars 2006

**Regi:** Victoria H. Meirik. **Scenografi assistanse:** Milja Salovaara. **Lysdesign:** Petter Dahl Nielsen. **Maskør:** Ruth Haraldsdottir Norvik. **Dramaturg:** Olav Torbjørn Skare. **Produsent:** Tove Lewin. **Medvirkende:** Bjørn Skagestad og Trine Wiggen.



Hovedscenen

## UNTER EIS

Av Falk Richter

Gjestespill fra Schaubühne am Lehniner Platz, Tyskland.

Urpremiere i Berlin i april 2004

Spilte 1. og 2. oktober 2007

**Regi:** Falk Richter. **Scenografi:** Jan Pappelbaum. **Kostyme:** Martin Kraemer. **Dramaturg:** Jens Hillje. **Musikk:** Paul Lemp. **Video:** Martin Rottenkolber. **Lys:** Michael Gööck. **Medvirkende:** Thomas Thieme, Mark Waschke, André Szymanski, et barn.



Hovedscenen

## SCHLAF

Av Jon Fosse

Gjestespill fra Deutsches Theater, Tyskland.

Premiere 25. november 2006 i Berlin

Spilte 13. og 14. oktober 2007

**Regi:** Michael Thalmeier. **Scenografi:** Olaf Altmann. **Kostyme:** Barbara Drosihn. **Musikk:** Bert Wrede. **Medvirkende:** Gabriele Heinz, Lotte Ohm, Barbara Schnitzler, Isabel Schosnig, Michael Benthin, Jürgen Huth, Alexander Khuon, Niklas Kohrt, Peter Pagel og Henning Vogt.



Hovedscenen

## KAMPF DES NEGRS UND DER HUNDE

Av Bernard-Marie Koltés

Gjestespill fra Frankfurt Schauspielhaus, Tyskland

Premiere i Berlin i november 2003

Spilte 6. og 7. oktober 2007

**Regi:** Dimiter Gotscheff. **Scenografi og kostyme:** Katrin Brack. **Musikk:** Bert Wrede. **Dramaturgi:** Andrea Koschwitz. **Lys:** Henning Streck. **Regiassistent:** Paul-Georg Dittrich. **Medvirkende:** Wolfram Koch, Samuel Finzi, Almut Zilcher, Milan Peschel.



Amfiscenen

## DIAPASION

Gjestespill av og med Fátima Miranda, Spania

Spilte 5. og 6. oktober 2007

**Idé, komposisjon og sang:** Fátima Miranda. **Videorealisering:** Luis Emaldi. **Lyd:** Faustino Rosón. **Lys:** José Manuel Guerra. **Kostyme:** En Escena. **Multitrack editing:** Andrés Vázquez.



#### Amfiscenen

## JIMMY YOUNG

Av og med De Utvalgte

Premiere på Black Box Teater i januar 2007  
i en samproduksjon med teatret.

Spilte 11. og 12. oktober 2007

**Regi:** Kari Holtan. **Video/lys/teknikk:** Boya Bøckman. **Dramaturg:** Anne Holtan. **Lyd:** John Birger Wormdahl. **Visuell utforming:** Boya Bøckman og Kari Holtan. **Originalmusikk:** Tre Øre. **Produsenter:** De Utvalgte og Anne Holtan. **Regikonsulent:** Marius Kolbenstvedt. **Medvirkende:** Torbjørn Davidsen, Jørgen Langhelle og Randi Rommetveit.



#### Bakscenen

## RATTLEDANDDISAPPEARED

Av Viktor Bodó og András Vinnai

Gjestespill fra Katona József Színház, Ungarn

Premiere i Budapest i januar 2005  
Spilte 10. og 11. oktober 2007

**Regi:** Viktor Bodó. **Scenografi:** Levente Bagossy. **Kostyme:** Krisztina Berzsenyi. **Regiassistent:** Réka Budavári. **Medvirkende:** Ernő Fekete, Péter Takátsy, Vilmos Vajdal, Vilmos Kun, Tamás Keresztes, Ferenc Lengyel, Ervin Nagy, Zoltan Rajkal, Eva Olsavszky, István Dankó, Mercédesz Érsék Obádovics, Adél Jordán, Béla Mészáros, Judit Rezes og Lehel Kovács.



#### Malersalen

## BILDBESCHREIBUNG

Av Heiner Müller

Gjesteforestilling av Laurent Chétouane, Tyskland

Premiere i Essen i februar 2007  
Spilte 2. og 3. oktober 2007

**Regi:** Laurent Chétouane  
**Skuespiller/danser:** Frank James Willens



#### Bakscenen

## KOLTÈSNATT

Et samarbeidsprosjekt mellom Nationalteatret, Det Norske Teatret og Det franske kultursenteret/CulturesFrance

Lørdag 6. oktober 2007

**Regi:** Runar Hodne. **Manus:** Runar Hodne / Olav Torbjørn Skare. **Scenografisk assistanse:** Kari Gravklev. **Lys/video:** Klaus Kottmann / Raymond Stubberud. **Dramaturg:** Olav Torbjørn Skare. **Produsent:** Margrethe Aaby. **Medvirkende:** Ragnhild Hilt, Marte Magnusdotter Solem, Monna Tandberg, Anders T. Andersen, Issaka Sawadogo, Philippe Morier-Genoud. Saksophon: Torbjørn Sletta Jacobsen.

## NATIONALTHEATRETS SKUESPILLERE 2007



#### FØRSTE RAD

Anders T. Andersen \_ Marit Adeleide Andreassen \_ Frøydis Armand \_ Giske Armand \_ Per Egil Aske \_ Axel Aubert \_ Erland Bakker \_ Petronella Barker \_ Bjørn Bengtson \_ Gerhard Bjelland \_ Espen Reboli Bjerke \_ Nicolai Cleve Broch

#### ANDRE RAD

Trond Brønne \_ Bente Børsum \_ Kåre Conradi \_ Anders Dahlberg \_ Tone Danielsen \_ Ulrikke Døvingen \_ Ingjerd Egeberg \_ Eindride Eidsvold \_ Gard Eidsvold \_ Per Christian Ellefsen \_ Marte Engebriktsen \_ Lise Fjeldstad

#### TREDJE RAD

Bjørn Floberg \_ Janne Formoe \_ Per Frisch \_ Ingar Helge Gimle \_ Laila Goody \_ Jan Grønli \_ Thorbjørn Harr \_ Kim Haugen \_ Maria Henriksen \_ Erik Hivju \_ Bjarte Hjelmeland \_ Kjersti Holmen

#### FJERDE RAD

Ellen Horn \_ Andrea Bræin Hovig \_ Jan Hårstad \_ Anne Marit Jacobsen \_ Ine Jansen \_ Per Jansen \_ Agnes Kittelsen \_ Anne Krigsvoll \_ Geir Kvamme \_ Birgitte Larsen \_ Lasse Lindtner \_ Anneke von der Lippe

#### FEMTE RAD

Rolf Arly Lund \_ Mari Maurstad \_ Toralv Maurstad \_ Henrik Mestad \_ Merete Moen \_ Anders Mordal \_ Sven Nordin \_ Nils Ole Oftebro \_ Liv Bernhoft Osa \_ Anne Marie Ottersen \_ Marian Saastad Ottesen \_ Mads Ousdal

#### SJETTE RAD

Sverre Anker Ousdal \_ Mads Sjøgård Pettersen \_ Henrik Rafaelsen \_ Håkon Ramstad \_ Kai Remlov \_ Øystein Røger \_ Jan Gunnar Røise \_ Eivind Sander \_ Issaka Sawadogo \_ Svein Scharffenberg \_ Finn Schau \_ Trond Espen Seim

#### SYVENDE RAD

Ågot Sendstad \_ Kari Simonsen \_ Bjørn Skagestad \_ Ole Johan Skjelbred \_ Espen Skjønberg \_ Hennika Skjønberg \_ Christian Skolmen \_ Marte Magnusdotter Solem \_ Malin Soli \_ Henriette Steenstrup \_ Kikki Stormo \_ Christian Greger Strøm

#### ÅTTENDE RAD

Bjørn Sundquist \_ Andrine Sæther \_ Kim Sørensen \_ Fridtjov Såheim \_ Monna Tandberg \_ Trine Wiggen \_ Lars Wikdahl \_ Jon Øigarden





NATIONALTHEATRET

---

DnBNOR

